



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2023~Year of Worship

Theme of Church~Rely on the Holy Spirit,
walk on the pilgrimage

July 02, 2023

4126

Sunday Service

【 ENGLISH MINISTRY SERVICE 】

Corporate Prayer	John Su
Songs Of Praise	Erin Hsu
Welcome & Announcements	John Su
Sermon: Scripture: Genesis 1:26-27 Title: "Christ Transforms Culture: Transgenderism"	Pr. Ted Kau
Communion	Pr. Ted Kau
Response Song	Erin Hsu
Benediction	Pr. Ted Kau

PASTORAL OFFICE

義務牧師 Volunteer Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	dermingchen@yahoo.com
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
膳食 Meals	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

ANNOUNCEMENTS

[Special prayer items] All brothers and sisters in the church, pray urgently for the appointment of the senior pastor, the pastor of the English church and the Children Director of the children's department. Pray that the co-workers will be wise and seek God's will with united heart.

[Grad Banquet 2023]

7/22/2023 Saturday at EFCOC Grace Building Multi-Purpose Room. Check-in will start at 5:30 PM. Event will start at 6:00 PM promptly. Please RSVP by 7-16-23. Registration begins 7-2-23. Registration Table will be at social hall during lunch time. \$20 per person, graduates are free. Contact person: John Su/ Candy Tang

Our Graduates:

Jr. High: Alison Ko, Ruth Luong, Vy Do
High School: Brandon Chiou, Edward Ko, Ivan Stendal, Jeremy Wang, Henry Xu
College: Erin Hsu
Graduate: Joana Hsu, Oliver Leu

[Intercessory] a. Thank the Lord! Jesiah is discharge from the hospital, please continue to pray for his recovery after surgery.
b. Please continue to pray for Wendy Lee's post-surgery recovery.

MINISTRIES

Sunday Service | 9:30AM. Stay after for sharing and discussion in life groups, followed by lunch.

Thursday Leadership | 8PM (every week on Zoom).

Friday Fellowship | 8PM (EM worship hall). Join us for dinner at 7PM, Basketball at 6PM.



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2023 敬拜年~萬民敬拜, 榮耀主名

2023 年 07 月 02 日

4126

2023 教會主題: 靠主聖靈, 天路同行

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

07/02/2023 台華聯合禮拜 9:40 AM

宣召	曾文章長老
報告	曾文章長老
讚美	讚美團隊
牧禱	陳德明牧師
奉獻	生命聖詩 #461
獻詩	『領我到曠地』男聲四重唱
讀經	民數記 27:15~23, 31:1~3 (司會)
證道	陳德明牧師《多走一哩路的領導傳承》
聖詩	生命聖詩 #467 救主犧牲的愛 (司會/司琴)
聖餐	陳德明牧師
祝禱	陳德明牧師
頌榮	生命聖詩 #536 三一頌 (牧師/司琴)
殿樂	默禱/領受祝福「願耶和華賜福給你」

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』

基督徒生活七要素



成人主日學/Christian Education

聖經探索	台華(TM)	顏明誠 唐東煥	11:35am - 12:25pm	教育館 201
約翰福音	台華(TM)	晏奎文	11:35am - 12:25pm	教育館 208
Life Group	英(E)		11:30am - 12:20pm	Social Hall

【上週統計報告/Previous Week's Attendance & Offering】

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	88		23	5
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe			\$7,587.67	
特別奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle	\$200.00		\$100.00	\$100.00

人數 Attendance		奉獻 Offering	
瀏覽 Viewers	??	該週總計 Weekly Total	\$7,987.67
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$43,897.67
		該月預算 Monthly Budget	\$41,539.00

【本週服事同工/This Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	陳德明		Ted Kau
司會 Presider	曾文章		John Su
敬拜 Worship Lead	莊瑞璵		Erin Hsu
司琴 Pianist	于耀晟		
招待 Ushers	陳金春, 林黃清惠		
午餐 Lunch Service			

【下週服事同工/Next Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	陳德明		Frank Macchia
司會 Presider	楊馥鈺		Justin Leu
敬拜 Worship Lead	徐婉麗		Erin Hsu
司琴 Pianist	龔靜玲		
招待 Ushers	吳鵬妃, 黃宇紅		
午餐 Lunch Service			

【教會團契/Fellowships】

團契	日期	出席
喜樂	週三	7
禱告會	週三	11
雅歌	週五	15
迦南	週五	7
華語社青	週五	
青松	週六	
College/YA	Friday	11
JHM/HSM	Friday	4
詩班	週日	

【家庭小組/Cell Groups】

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃秀芳	雙數週一	11
Huntington Beach	呂茂財	雙數週一	8
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	11
Placentia	黃滿輝	雙數週三	
Fountain Valley	顏青毅	每週三五	6
Irvine	劉小梅	隔週五	13
北橙小組	黃壽美	隔週四	

【事工報告】

[本會 Zoom ID: 341-954-9338, Password: efcoc2020]

1. 教育組
主日學「風塵僕僕的耶穌」, 11:35 am, 教育館 #208。
請預讀約翰福音 4:1-26。亦可在本會 Zoom 參與。

2. 畢業生晚宴
7/22 星期六 將在本教會恩典館舉行。下午 5:30 入座, 6:00 晚會準時開始。報名費\$20 (包括晚餐, 點心, 飲料), 畢業生免費, 請在 7/16 以前報名。

請向 John Su/ Candy Tarng 查詢。

今年畢業生

初中: Alison Ko(葛) Ruth Luong(梁) Vy Do

高中: Brandon Chiou(邱) Edward Ko(葛) Ivan Stendal

Jeremy Wang(王) Henry Xu(徐)

大學: Erin Hsu(許)

研究所: Joana Hsu(許) Oliver Leu(呂)

3. 聘牧事工
請大家為聘請主任牧師、英文堂牧師及兒童部主任迫切禱告。求神特別賜給聘牧同工智慧聰明, 同心尋求神心意。
4. 鼓勵長執、同工、兄姊參加每週三晚上 8:00-9:00 的教會禱告會, 同為國度、教會、肢體代禱。亦可在 Zoom 參與。

5. 台福總會基督徒教育事工, 每主日早上 7:30-9:00。

7/2 成人主日學課程: 基督徒靈命長成的必要。

主題: 活潑生命靈修計劃, 講員: 劉富理 牧師; 胡忠倫牧師; 王雁鳴牧師。

(Zoom ID : 739-866-4439, PW : bible)。

6. 下主日 7/9 台華聯合崇拜, 陳德明牧師證道《嗎哪停了的那一天》, 經文: 約書亞記 5:1~12。

【關懷/代禱】

*** 弟兄姊妹有事希望教會代禱, 可告知牧師或關懷組長執; 若隱私不便公開, 請明示。

1. David 上星期五 (6/23) 注射第二劑免疫療法的藥, 這幾天身體比較疲倦, 也許是藥的反應, 請繼續代禱。
2. 請為賴瑞珍/賴俊甫/徐明卿/顏青毅/鄭良誠/邱媽媽/陳穎恩/Wendy李/ Josephine & Jesiah 等身體欠安者持續代禱。

【團契/小組】

1. 雅歌團契: 7/7 『彼得前書 3:8-17, 我們在艱難中要同心合一』。
2. 迦南團契: 7/7 『約拿書第 3 章』。
3. 華青團契: 7/7 『活潑的生命第 28 週』。

【會堂/奉獻】

1. 奉獻是敬拜的一部份; 甘心樂意的奉獻必蒙神悅納。奉獻支票抬頭 EFCOC, 若為特別奉獻, 請註明。
2. QuickPay with Zelle 的教會收款人為 EFCOC, email 為 giving@efcoc.org, 請在 Memo 處註明奉獻者的英文姓名 (含聯名帳戶)、地址、電話號碼和奉獻用途。

【甘泉藝術學校主日課程】

—負責人郭榮華長老—

兒童合唱團 11:40 am-12:35 pm 兒童舞蹈班 暫停 (老師請假)

成人書法班 1-2 pm 兒童中文班 1-2 pm

1. 兒童合唱團: 前 20 名報名者免收學費, 歡迎儘快報名參加!

2. 報名請洽 Jeff Kuo 714-930-6988。

【靜默小品】

讀經能使我們認識神, 並與神成為至交,

因為神在聖經中光照我們,

顯明祂自己。

—慕勒

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
王下 5-8	王下 9-11	王下 12-13, 代下 24	王下 14, 代下 25	拿	王下 15, 代下 26	賽 1-4